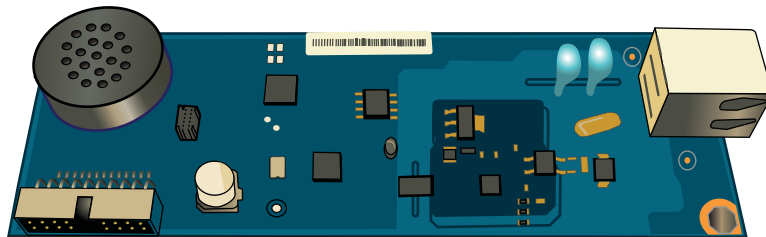




HP MFP Analog Fax Accessory 700

Ghidul faxului





HP MFP Analog Fax Accessory 700

Ghidul faxului

Drepturi de autor și licență

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Edition 1, 3/2018

Mențiuni despre mărcile comerciale

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® și PostScript® sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Apple și sigla Apple sunt mărci comerciale ale Apple Computer, Inc., înregistrate în SUA și în alte țări/regiuni.

OS X este marcă comercială a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări/regiuni.

AirPrint X este marcă comercială a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări/regiuni.

Google™ este marcă comercială a Google Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows XP® și Windows Vista® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în SUA.

UNIX® este o marcă comercială înregistrată a The Open Group.

Cuprins

1	Prezentare generală	1
	Introducere	1
	Caracteristicile produsului HP MFP Analog Fax Accessory 700	2
	Părțile incluse cu accesoriul de fax	2
2	Instalarea accesoriului fax	3
	Instalarea accesoriului fax	3
	Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică	4
	Verificarea funcționării faxului	4
	Actualizarea firmware-ului	5
3	Configurarea faxului	7
	Introducere	7
	Setări de fax obligatorii	7
	Configurarea faxului utilizând panoul de control al imprimantei	7
4	Schimbarea configurațiilor de fax	9
	Introducere	9
	Setări de apelare prin fax	9
	Setări generale trimitere faxuri	11
	Setări primire faxuri	13
5	Trimiterea unui fax	15
	Trimiterea unui fax	15
	Activități de fax suplimentare	18
6	Îmbunătățirea calității imaginii faxurilor	19
7	Rezolvarea problemelor de fax	21
	Lista de verificare pentru soluționarea problemelor legate de fax	22
	Probleme generale de fax	25

8 Specificații 27

 Specificații de produs pentru accesoriul de fax 27

 Piese de schimb și accesorii 28

Index 29





1 Prezentare generală

- [Introducere](#)
- [Caracteristicile produsului HP MFP Analog Fax Accessory 700](#)
- [Părțile incluse cu accesoriul de fax](#)

Introducere

HP MFP Analog Fax Accessory 700 activează echipamentul HP multifuncțional (MFP) pentru a funcționa ca un aparat de fax analogic de sine stătător. Pentru informații suplimentare, consultați www.hp.com/support/mfpfaxaccessory700.

Convenții folosite în acest ghid

-
-  **SFAT:** Sfaturile conțin recomandări utile sau scurtături.
 -  **NOTĂ:** Notele conțin informații importante pentru explicarea unui concept sau pentru finalizarea unei sarcini.
 -  **ATENȚIE:** Precauțiile arată că trebuie urmate anumite proceduri pentru a evita pierderea datelor sau deteriorarea produsului.
 -  **AVERTISMENT!** Avertizările arată că trebuie urmate anumite proceduri pentru a evita vătămările corporale, pierderile catastrofale de date sau deteriorări severe ale produsului.
-

Caracteristicile produsului HP MFP Analog Fax Accessory 700

Caracteristici pentru trimiterea faxurilor	<ul style="list-style-type: none">• Apelări rapide• Agendă fax• Opțiuni de reglare a rezoluției și a imaginilor• Coduri de taxare
Caracteristici pentru primirea faxurilor	<ul style="list-style-type: none">• Marcare faxuri primite• Blocare faxuri de intrare• Interogare fax• Număr reglabil de apelări până la răspuns
Caracteristici avansate pentru comunicații prin fax	<ul style="list-style-type: none">• Notificare despre starea faxului• Comprimare JBIG• Corectare erori• Arhivarea faxurilor
Configurarea de la distanță a faxului	<ul style="list-style-type: none">• Server Web încorporat• HP Web Jetadmin• Software HP MFP Digital Sending
Caracteristici de securitate	<ul style="list-style-type: none">• Programarea imprimării faxurilor• Cod PIN pentru imprimarea și pentru redirectionarea faxurilor

Părțile incluse cu accesoriul de fax

Componentele următoare sunt incluse cu accesoriul de fax:

- Placă pentru accesoriul de fax
- Cabluri telefonice (cablurile variază în funcție de țară/regiune)

2 Instalarea accesoriului fax

- [Instalarea accesoriului fax](#)
- [Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică](#)
- [Verificarea funcționării faxului](#)
- [Actualizarea firmware-ului](#)

Instalarea accesoriului fax

Dacă accesoriul de fax nu este instalat încă pe imprimanta dvs., consultați Ghidul de instalare din cutie, pentru instrucțiuni referitoare la instalare.



ATENȚIE:

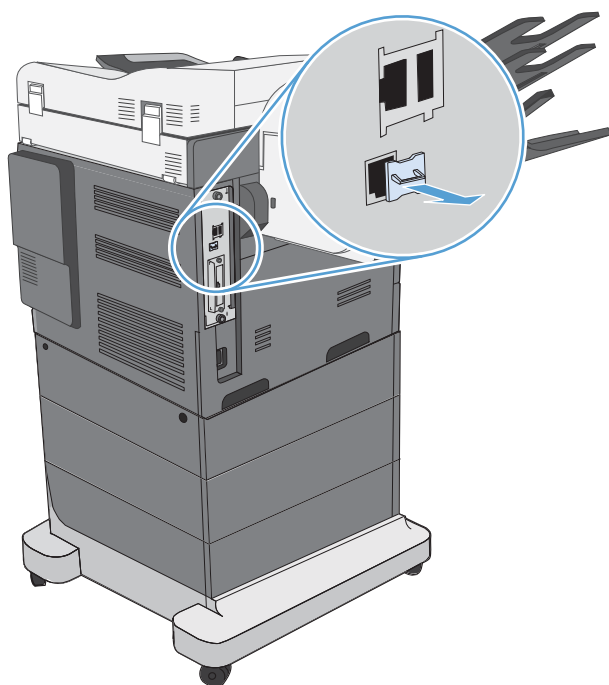


Atingeți întotdeauna șasiul imprimantei (o componentă metalică) pentru a vă descărca electrostatic înainte de a atinge, în timpul instalării, componentele sensibile la descărcare electrostatică.

Dacă produsul a fost livrat cu accesoriul de fax instalat, îndepărtați capacul conexiunii de fax, apoi continuați cu pasul următor pentru a conecta accesoriul de fax la o linie telefonică. Capacul de la conexiunea de fax este amplasat pe conectorul telefonic de pe panoul posterior al formatorului.




NOTĂ: Următoarea imagine este prezentată doar în scopuri de ilustrare. Locația formatorului și aspectul variază în funcție de modelul de imprimantă.




Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică

Când conectați accesoriul de fax la o linie telefonică, asigurați-vă că linia respectivă este una dedicată care nu este utilizată de alt echipament. De asemenea, această linie ar trebui să fie una analogică, deoarece faxul nu va funcționa corect dacă este conectat la unele sisteme digitale PBX. În cazul în care nu sunteți sigur dacă linia telefonică este analogică sau digitală, contactați furnizorul de servicii de telefonie.

 **NOTĂ:** HP recomandă utilizarea cablului de telefon livrat cu accesoriul de fax, pentru a vă asigura că accesoriul funcționează corespunzător.

Urmați aceste instrucțiuni pentru a conecta accesoriul de fax la o priză telefonică.

1. Găsiți cablul de telefon livrat cu accesoriul de fax. Conectați un capăt al cablului telefonic în mufa de telefon a accesoriului de fax, aflată pe placa faxului. Apăsați conectorul până când se fixează pe poziție cu un clic.

 **ATENȚIE:** Aveți grijă să conectați linia telefonică la portul accesoriului de fax. Nu conectați linia telefonică la portul LAN, care se află mai aproape de partea inferioară a formatorului.

2. Conectați celălalt capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete. Împingeți conectorul până se aude un clic sau până când se fixează bine. Deoarece în diferite țări/regiuni se utilizează diferite tipuri de conectori, este posibil ca la montarea conectorului să nu se audă un clic.

Verificarea funcționării faxului

Verificați panoul de control al imprimantei pentru a verifica situația faxului:


- **FutureSmart 3:** Dacă pictograma de fax de pe panoul de control este estompată, accesoriul de fax nu este instalat sau nu este configurat. Când selectați pictograma, un mesaj vă solicită să contactați administratorul.
- **FutureSmart 4:** Pictograma de fax de pe panoul de control este disponibilă (nu este estompată). Selectați pictograma de fax pentru a verifica starea:

- Dacă panoul de control vă solicită să configurați, accesoriul de fax este instalat, dar nu este configurat.
- Dacă panoul de control vă solicită să configurați conexiunea prin rețea LAN sau Internet, accesoriul de fax nu este instalat.

Continuați cu instrucțiunile care urmează, pentru a actualiza firmware-ului, apoi configurați accesoriul de fax.

Actualizarea firmware-ului

Este important să actualizați firmware-ul imprimantei în acest moment, astfel încât accesoriul de fax să funcționeze corect. Accesați hp.com/support, iar în caseta de căutare introduceți modelul de imprimantă și cuvintele „update firmware” (actualizare firmware). Selectați subiectul corespunzător din lista de rezultate și urmați instrucțiunile care sunt furnizate.

 **NOTĂ:** Ca o practică optimă, efectuați un upgrade la cea mai recentă versiune de firmware FutureSmart, care este disponibil pentru imprimantă. Pentru modele mai vechi de imprimante, selectați o versiune mai veche decât FutureSmart 3.9. Pentru modele mai recente de imprimante, nu selectați o versiune mai veche decât FutureSmart 4.6.

3 Configurarea faxului

Introducere


Aceste informații se aplică pentru modelele fax și Flow sau pentru alte imprimante atunci când a fost instalat accesoriul de fax analogic opțional. Înainte de a continua, asigurați-vă că accesoriul este instalat și imprimanta este conectată la o linie de telefon, conform explicațiilor din secțiunea anterioară.


Setări de fax obligatorii

După ce accesoriul auxiliar de fax este instalat în conformitate cu instrucțiunile din secțiunea anterioară, trebuie să configurați setările următoare:

- Data și ora
- Țara/regiunea
- Antet de fax (număr de telefon și nume companie)

Aceste informații sunt utilizate în antetul de fax, care se imprimă pe toate faxurile trimise.

 **NOTĂ:** Când este instalat prima dată, accesoriul de fax poate să citească unele dintre aceste setări de la produs; de aceea, este posibil să fie deja setată o valoare. Trebuie să controlați valorile pentru a verifica dacă sunt setate și corecte.

 **NOTĂ:** În S.U.A. și în multe alte țări/regiuni, setarea datei, orei, țării/regiunii, numărului de telefon și a numelui firmei reprezintă cerințe legale pentru trimiterea unui fax.

Configurarea faxului utilizând panoul de control al imprimantei

 **NOTĂ:** Pașii variază în funcție de tipul de panou de control.

FutureSmart 3



FutureSmart 4



FutureSmart 3

1. Din ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, derulați la și selectați [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări pt. trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Asistent de configurare fax](#)
3. Urmați pașii din Asistentul de configurare a faxului pentru a configura setările necesare.

FutureSmart 4

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați [Setări](#), apoi selectați [Fax](#).
2. Asigurați-vă că opțiunea [Configurare modem de fax intern](#) arată că faxul este configurat. Dacă nu este configurat, selectați acum [Configurare modem de fax intern](#) și introduceți setările.
3. Selectați fiecare dintre următoarele elemente din meniu și realizați setările prezentate în partea dreaptă a ecranului. Selectați [Finalizat](#) pentru fiecare setare dacă vi se solicită.
 - [Setări pt. trimitere faxuri](#)
 - [Setări pt. primire faxuri](#)
 - [Redirecționare fax](#)

4 Schimbarea configurațiilor de fax

- [Introducere](#)
- [Setări de apelare prin fax](#)
- [Setări generale trimitere faxuri](#)
- [Setări primire faxuri](#)

Introducere

Puteți să configurați setările de fax pe panoul de control al imprimantei. Setările configurate utilizând panoul de control al imprimantei au prioritate asupra setărilor efectuate în serverul web HP încorporat.

 **NOTĂ:** Pașii variază în funcție de tipul de panou de control.

FutureSmart 3



FutureSmart 4



Setări de apelare prin fax

FutureSmart 3

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, derulați până la butonul [Administrare](#) și selectați-l.
2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
- [Setări pt. trimitere faxuri](#)
- [Configurare trimitere fax](#)
- [Setări de apelare prin fax](#)

Configurați oricare dintre setările următoare:

Element de meniu	Descriere
Volum monitor linie	Utilizați setarea Volum monitor linie pentru a controla nivelul volumului de apelare al imprimantei când se trimit faxuri.
Mod de apelare	Setările Mod de apelare stabilesc tipul de apelare care este utilizat: fie ton (telefoane cu ton de atingere), fie impuls (telefoane cu disc).
Viteză de trimitere faxuri	<p>Setarea Viteză de trimitere faxuri setează viteza modemului (măsurată în biți pe secundă) pentru modemul de fax analogic pe timpul trimerii unui fax.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rapidă (v.34 – 33.6k) • Medie (v.17 – 14.4k) • Lentă (v.29 – 9.6k) <p>NOTĂ: Valoarea implicită este Medie.</p>
Interval de reapelare	Setarea Interval de reapelare selectează numărul de minute dintre reîncercări dacă numărul format este ocupat, nu răspunde sau dacă survine o eroare.
Reapelare la eroare	Caracteristica Reapelare la eroare setează numărul de reapelări ale unui număr de fax atunci când survine o eroare în timpul transmiterii unui fax.
Reapelare dacă este ocupat	Setarea Reapelare dacă este ocupat stabilește de câte ori (de la 0 la 9) accesoriul de fax reapelează un număr când acesta este ocupat. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea Interval de reapelare.
Reapelare dacă nu răspunde	Setarea Reapelare dacă nu răspunde stabilește de câte ori accesoriul de fax reapelează un număr când nu se răspunde la apel. Numărul de reîncercări este fie de la 0 la 1 (utilizat în S.U.A.), fie de la 0 la 2, în funcție de setarea de țară/regiune. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea intervalului de reapelare.
Detectare ton de apel	Setarea Detectare ton de apel stabilește dacă faxul așteaptă tonul înainte de a trimite un fax.
Prefix apelare	Setarea Prefix de apelare vă permite să introduceți un număr de prefix (precum un „9” pentru a accesa o linie din exterior) când apălați. Numărul de prefix este adăugat automat la toate numerele de telefon atunci când le apălați.

FutureSmart 4

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați [Setări](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Fax](#)
 - [Setări pt. trimitere faxuri](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)

Configurați oricare dintre setările următoare. Selectați **Finalizat** când ați terminat.

Element de meniu	Descriere
Reapelare la eroare	Caracteristica Reapelare la eroare setează numărul de reapelări ale unui număr de fax atunci când survine o eroare în timpul transmiterii unui fax.
Reapelare dacă nu răspunde	Setarea Reapelare dacă nu răspunde stabilește de câte ori accesoriul de fax reapelează un număr când nu se răspunde la apel. Numărul de reîncercări este fie de la 0 la 1 (utilizat în S.U.A.), fie de la 0 la 2, în funcție de setarea locației. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea intervalului de reapelare.
Reapelare la ocupat	Setarea Reapelare dacă este ocupat stabilește de câte ori (de la 0 la 9) accesoriul de fax reapelează un număr când acesta este ocupat. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea Interval de reapelare.
Interval de reapelare	Setarea Interval de reapelare selectează numărul de minute dintre reîncercări dacă numărul format este ocupat, nu răspunde sau dacă survine o eroare.
Viteză de trimitere faxuri	<p>Setarea Viteză de trimitere faxuri setează viteza modemului (măsurată în biți pe secundă) pentru modemul de fax analogic pe timpul trimiterii unui fax.</p> <ul style="list-style-type: none">• Rapidă (v.34 – 33.6k)• Medie (v.17 – 14.4k)• Lentă (v.29 – 9.6k) <p>NOTĂ: Valoarea implicită este Medie.</p>
Volum monitor linie	Utilizați setarea Volum monitor linie pentru a controla nivelul volumului de apelare al imprimantei când se trimite faxuri.
Mod de apelare	Setările Mod de apelare stabilesc tipul de apelare care este utilizat: fie ton (telefoane cu ton de atingere), fie impuls (telefoane cu disc).
Prefix apelare	Setarea Prefix de apelare vă permite să introduceți un număr de prefix (precum un „9” pentru a accesa o linie din exterior) când apălați. Numărul de prefix este adăugat automat la toate numerele de telefon atunci când le apălați.
Detectare ton de apel	Setarea Detectare ton de apel stabilește dacă faxul așteaptă tonul înainte de a trimite un fax.

Setări generale trimitere faxuri

FutureSmart 3

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, derulați până la butonul **Administrare** și selectați-l.
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - Setări fax
 - Setări pt. trimitere faxuri
 - Configurare trimitere fax
 - Setări generale trimitere fax

Configurați oricare dintre setările următoare:

Element de meniu	Descriere
Confirmare număr de fax	Când caracteristica Confirmare număr fax este activată, numărul de fax trebuie introdus de două ori pentru a vă asigura că a fost introdus corect. Caracteristica este dezactivată în mod implicit.
Trimitere fax de la PC	Utilizați funcția Trimitere fax de la PC pentru a trimite faxuri de la un PC. Această funcție este activată în mod implicit.
Antet fax	Utilizați funcția Antet fax pentru a controla dacă antetul este adăugat în partea de sus și conținutul este mutat în jos sau dacă antetul este suprapus peste antetul anterior.
Compresie JBIG	<p>Activarea opțiunii Compresie JBIG poate reduce cheltuielile cu apelurile telefonice, reducând timpul de transmisie a faxului; de aceea, este setarea preferată. Cu toate acestea, utilizarea funcției Compresie JBIG poate duce la probleme de compatibilitate la comunicarea cu echipamente de fax mai vechi, caz în care poate fi necesară dezactivarea.</p> <p>NOTĂ: Funcția Compresie JBIG funcționează doar când echipamentele de trimitere și recepționare au această funcționalitate.</p>
Mod de corectare a erorilor	<p>În mod normal, accesoriul de fax monitorizează datele de pe linia telefonică în timp ce trimite sau primește un fax. Dacă accesoriul de fax detectează o eroare în timpul transmisiei și este activată setarea Mod Corecție erori, accesoriul de fax poate solicita ca porțiunea cu erori a faxului să fie trimisă din nou.</p> <p>Funcția Mod Corecție erori este activată în mod implicit. Dezactivați-o numai dacă aveți probleme la trimiterea sau primirea unui fax și dacă sunteți dispus să acceptați erori la transmisie și o reducere probabilă a calității imaginii. Dezactivarea setării poate fi utilă când încercați să trimiteți un fax peste hotare sau să primiți un fax de peste hotare sau când utilizați o conexiune telefonică prin satelit.</p> <p>NOTĂ: Unii furnizori VoIP pot sugera dezactivarea setării Mod Corecție erori. Oricum, de regulă această opțiune nu este necesară.</p>
Corelare apelare rapidă număr de fax	<p>Activarea opțiunii Correspondență apelare rapidă număr de fax poate ajuta la apelarea numerelor de fax.</p> <p>Când formați manual un număr de fax, această funcție verifică intrările cu apelare rapidă memorate pentru un număr care corespunde numărului introdus de dvs. Aceasta poate accelera procesul de apelare și vă poate ajuta în cazul în care nu vă amintiți numărul intrării cu apelare rapidă pentru un anumit număr de fax.</p> <p>Dacă imprimanta găsește o intrare cu apelare rapidă care se potrivește cu numărul de fax introdus manual, puteți selecta Da pentru a trimite faxul la acel număr sau pentru a adăuga numărul la lista de distribuție a faxului.</p>

FutureSmart 4

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați [Setări](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Fax](#)
 - [Setări pt. trimitere faxuri](#)
 - [Setări generale trimitere fax](#)

Configurați oricare dintre setările următoare. Selectați [Finalizat](#) când ați terminat.

Element de meniu	Descriere
Confirmare număr de fax	Când caracteristica Confirmare număr fax este activată, numărul de fax trebuie introdus de două ori pentru a vă asigura că a fost introdus corect. Caracteristica este dezactivată în mod implicit.
Trimitere fax de la PC	Utilizați funcția Trimitere fax de la PC pentru a trimite faxuri de la un PC. Această funcție este activată în mod implicit.
Mod de corectare a erorilor	<p>În mod normal, accesoriul de fax monitorizează datele de pe linia telefonică în timp ce trimite sau primește un fax. Dacă accesoriul de fax detectează o eroare în timpul transmisiei și este activată setarea Mod Corecție erori, accesoriul de fax poate solicita ca porțiunea cu erori a faxului să fie trimisă din nou.</p> <p>Funcția Mod Corecție erori este activată în mod implicit. Dezactivați-o numai dacă aveți probleme la trimiterea sau primirea unui fax și dacă sunteți dispus să acceptați erori la transmisie și o reducere probabilă a calității imaginii. Dezactivarea setării poate fi utilă când încercați să trimiteți un fax peste hotare sau să primiți un fax de peste hotare sau când utilizați o conexiune telefonică prin satelit.</p> <p>NOTĂ: Unii furnizori VoIP pot sugera dezactivarea setării Mod Corecție erori. Oricum, de regulă această opțiune nu este necesară.</p>
Antet fax	Utilizați funcția Antet fax pentru a controla dacă antetul este adăugat în partea de sus și conținutul este mutat în jos sau dacă antetul este suprapus peste antetul anterior.

Setări primire faxuri

FutureSmart 3

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, derulați până la butonul [Administrare](#) și selectați-l.
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări pt. primire faxuri](#)
 - [Configurare primire faxuri](#)

Configurați oricare dintre setările următoare:

Element de meniu	Descriere
Volum sonerie	Selectați meniul derulant Volum sonerie și reglați setările de volum ale soneriei.
Apeluri de răspuns	<p>Setarea Apeluri de răspuns stabilește numărul de apelări până când accesoriul de fax răspunde.</p> <p>NOTĂ: Intervalul implicit pentru opțiunile disponibile pentru setarea Apeluri de răspuns depinde de țară/regiune. Valorile posibile pentru opțiunea Apeluri de răspuns sunt limitate în funcție de țară/regiune.</p> <p>Dacă întâmpinați probleme legate de răspunsul accesoriului de fax, iar setarea Apeluri de răspuns este 1, încercați să o măriți la 2.</p>

Element de meniu	Descriere
Viteză de primire faxuri	<p>Selecțați meniul derulant Viteză de primire faxuri și selecțați una dintre următoarele opțiuni:</p> <ul style="list-style-type: none"> Rapidă (v.34 – 33.6k) Medie (v.17 – 14.4k) Lentă (v.29 – 9.6k) <p>NOTĂ: Valoarea implicită este Medie.</p>
Interval de apel ¹	<p>Selecțați caseta de sub antetul Interval de apel pentru a deschide tastatura. Introduceți de la tastatură o valoare pentru intervalul între sonerii, apoi selecțați butonul OK. Setarea implicită pentru intervalul între sonerii este 600 ms.</p>
Frecvență de apel ²	<p>Selecțați caseta de sub antetul Frecvență de apel pentru a deschide tastatura. Introduceți de la tastatură o valoare pentru frecvența soneriilor, apoi selecțați butonul OK. Setarea implicită pentru frecvența soneriilor este 68 Hz, care detectează sonerii de până la 68 Hz.</p>

¹ Interval de apel este o setare din fabrică. Modul de funcționare și detectarea apelurilor pot fi afectate de modificarea acestei setări.

² Fiți precaut la modificarea Frecvenței de apel, deoarece unele caracteristici de detectare pot fi dezactivate la schimbarea valorii implicite.

FutureSmart 4

- În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selecțați **Setări**.
- Deschideți următoarele meniuri:
 - Fax
 - Setări pt. primire faxuri
 - Configurare primire faxuri

Configurați oricare dintre setările următoare. Selecțați **Finalizat** când ați terminat.

Element de meniu	Descriere
Apeluri de răspuns	<p>Setarea Apeluri de răspuns stabilește numărul de apelări până când accesoriul de fax răspunde.</p> <p>NOTĂ: Intervalul implicit pentru opțiunile disponibile pentru setarea Apeluri de răspuns depinde de locație. Valorile posibile pentru opțiunea Apeluri de răspuns sunt limitate în funcție de locație.</p> <p>Dacă accesoriul de fax nu răspunde, iar setarea Apeluri de răspuns este 1, încercați să o măriți la 2.</p>
Volum sonerie	<p>Selecțați meniul derulant Volum sonerie și reglați setările de volum ale soneriei.</p>
Viteză de primire faxuri	<p>Selecțați meniul derulant Viteză de primire faxuri și selecțați una dintre următoarele opțiuni:</p> <ul style="list-style-type: none"> Rapidă (v.34 – 33.6k) Medie (v.17 – 14.4k) Lentă (v.29 – 9.6k) <p>NOTĂ: Valoarea implicită este Medie.</p>

5 Trimiterea unui fax

- [Trimiterea unui fax](#)
- [Activități de fax suplimentare](#)

Trimiterea unui fax

 **NOTĂ:** Pașii variază în funcție de tipul de panou de control.

FutureSmart 3



FutureSmart 4






FutureSmart 3

1. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau așezați-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.
2. Din ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați butonul [Fax](#).
3. Specificați destinatarul utilizând una din următoarele metode:

Introducerea manuală a destinatarilor

- ▲ Selectați câmpul [Număr de fax](#) pentru a deschide tastatura, introduceți un număr de fax, apoi selectați butonul [OK](#).

Introducerea destinatarilor din lista de contacte

- a. Selectați butonul Contacte  de lângă câmpul **Număr de fax** pentru a deschide ecranul **Contacte**.
 - b. Din lista derulantă, selectați opțiunea lista de contacte corespunzătoare.
 - c. Selectați un nume din lista de contacte pentru a-l adăuga la lista de destinatari. Repetați acest pas pentru fiecare destinatar, apoi selectați butonul **OK**.
4. Pentru a configura setările pentru document, selectați butonul **Mai multe opțiuni**. De exemplu:
- Selectați **Rezoluție** pentru a specifica rezoluția pentru fax.
 - Dacă documentul original este imprimat pe ambele fețe, selectați **Fețe original**, apoi selectați **Față-verso**.
5. Selectați butonul Previzualizare  pentru a previzualiza documentul.
6. Când ați terminat, atingeți butonul Pornire  pentru a trimite faxul.


FutureSmart 4

1. Așezați documentul cu fața în jos pe geamul scannerului sau așezați-l cu fața în sus în alimentatorul de documente și reglați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă dimensiunii documentului.
2. Din ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați **Fax**. Este posibil să vi se solicite să introduceți un nume de utilizator și o parolă.




3. Specificați destinatarii utilizând una din următoarele metode:

Introducerea manuală a destinatarilor

- ▲ Atingeți câmpul de text **Destinatari fax**, apoi utilizați tastatura pentru a introduce numărul de fax. Pentru a trimite la mai multe numere de fax, separați-le prin punct și virgulă sau selectați butonul Enter  de pe tastatura ecranului tactil după ce introduceți fiecare număr.

Introducerea destinatarilor din lista de contacte

- a. Selectați butonul Contacte  de lângă câmpul **Destinatari fax** pentru a deschide ecranul **Contacte**.
 - b. Selectați lista de contacte corespunzătoare.
 - c. Selectați nume din lista de contacte pentru a le adăuga la lista de destinatari, apoi selectați **Adăugare**.
4. Pentru a încărca un set rapid, selectați **Încărcare**, selectați setul rapid, apoi selectați **Încărcare** în lista **Seturi rapide**.



NOTĂ: **Seturile rapide** sunt setări predefinite pentru diverse tipuri de rezultate, precum **Text**, **Fotografie** și **Calitate superioară**. Puteți selecta un set rapid pentru a vizualiza descrierea.

5. Pentru a configura setările, cum ar fi [Rezoluție](#), [Fețe](#) și [Orientare conținut](#), selectați [Opțiuni](#) din colțul din stânga jos, apoi selectați setările din meniurile [Opțiuni](#). Selectați [Finalizat](#) dacă vi se solicită.
6. Previzualizare opțională: atingeți panoul din partea dreaptă a ecranului pentru a previzualiza documentul. Puteți folosi butoanele [Extindere](#) și [Restrângere](#) din partea stângă a panoului de previzualizare pentru a extinde sau a restrânge ecranul de previzualizare.

Butonul [Extindere](#)



Butonul [Restrângere](#)



Utilizați butoanele din partea dreaptă a ecranului pentru a regla opțiunile de previzualizare și pentru a rearanja, a roti, a insera sau a elimina pagini.



Comutați între vizualizarea pe două pagini și vizualizarea în miniatură. Pentru vizualizarea în miniatură sunt disponibile mai multe opțiuni decât pentru vizualizarea pe două pagini.



Măriți sau micșorați pagina selectată.

NOTĂ: Selectați câte o pagină pe rând pentru a utiliza aceste butoane.



Rotiți imaginea 180 de grade.

NOTĂ: Acest buton este disponibil numai pentru vizualizarea în miniatură.



Ștergeți paginile selectate.

NOTĂ: Acest buton este disponibil numai pentru vizualizarea în miniatură.



Rearanjați paginile documentului. Selectați una sau mai multe pagini și mutați-le spre stânga sau spre dreapta.

NOTĂ: Aceste butoane sunt disponibile numai pentru vizualizarea în miniatură.





Adăugați o pagină în document. Imprimanta vă solicită să scanați pagini suplimentare.



Ștergeți modificările făcute în previzualizare și reluați de la început.

7. Atunci când documentul este pregătit, selectați **Trimitere** pentru a trimite faxul.

Activități de fax suplimentare

Accesați www.hp.com/support/mfpfaxaccessory700.

Sunt disponibile instrucțiuni pentru efectuarea unor sarcini de fax specifice, cum ar fi următoarele:

- Crearea și gestionarea listelor de apelare rapidă pentru fax
- Configurarea codurilor de facturare pentru faxuri
- Utilizarea unui program de imprimare a faxurilor
- Blocarea faxurilor de intrare
- Arhivarea și redirecționarea faxurilor

6 Îmbunătățirea calității imaginii faxurilor

Dacă imprimanta are probleme de calitate a faxului, puteți găsi instrucțiuni de depanare pe site-ul web HP. Accesați www.hp.com/support/mfpfaxaccessory700.

7 Rezolvarea problemelor de fax

- [Lista de verificare pentru soluționarea problemelor legate de fax](#)
 - [Ce tip de linie telefonică utilizați?](#)
 - [Utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune?](#)
 - [Utilizați un serviciu de mesagerie vocală al unei companii de telefonie sau un robot telefonic?](#)
 - [Linia dvs. telefonică are o caracteristică de apel în așteptare?](#)
 - [Verificarea stării accesoriului de fax](#)
- [Probleme generale de fax](#)
 - [Trimiterea faxului nu a reușit](#)
 - [Un mesaj de stare Memorie epuizată este afișat pe panoul de control al imprimantei.](#)
 - [Calitatea imprimării unei fotografii este slabă sau fotografia se imprimă ca o casetă gri](#)
 - [Ați selectat butonul Oprește pentru a anula un fax, dar acesta fost totuși trimis](#)
 - [Nu se afișează niciun buton pentru agenda de adrese de fax](#)
 - [Nu se găsesc setările Fax în HP Web Jetadmin](#)
 - [Antetul este adăugat în partea de sus a paginii când este activată opțiunea de suprapunere](#)
 - [În caseta pentru destinatari există un amestec de nume și numere](#)
 - [Un fax de o singură pagină se imprimă pe două pagini](#)
 - [Documentul se oprește în alimentatorul de documente în mijlocul operației de trimitere a faxului](#)
 - [Volumul sunetelor produse de accesoriul de fax este prea mare sau prea mic](#)

Lista de verificare pentru soluționarea problemelor legate de fax

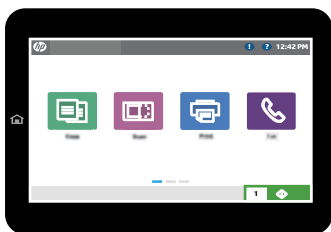
Utilizați următoarea listă de verificare pentru identificarea cauzei oricăror probleme legate de fax pe care le întâlniți:

 **NOTĂ:** Pașii variază în funcție de tipul de panou de control.

FutureSmart 3



FutureSmart 4




- **Utilizați cablul de fax furnizat împreună cu dispozitivul auxiliar de fax?** Acest dispozitiv auxiliar de fax a fost testat cu cablul de fax furnizat pentru a corespunde specificațiilor RJ11 și specificațiilor funcționale. Nu înlocuiți cablul furnizat cu alt cablu de fax. Pentru accesoriul auxiliar de fax analogic este necesar un cablu de fax analogic. De asemenea este necesară o conexiune telefonică analogică.
- **Conectorul pentru linia de fax/telefon este poziționat în priză dispozitivului auxiliar de fax?** Asigurați-vă că mufa de telefon este poziționată corect în priză. Introduceți conectorul în priză până când se fixează cu un clic sau se poziționează ferm.

 **NOTĂ:** Verificați ca mufa telefonului să fie conectată la portul pentru fax și nu la portul de rețea. Porturile sunt asemănătoare.

- **Priza telefonică de perete funcționează corect?** Verificați dacă există ton, atașând un telefon la priza de perete. Auziți tonul de apel și reușiți să apelați sau să recepționați un apel telefonic?

Ce tip de linie telefonică utilizați?

- **Linie dedicată:** O linie telefonică/de fax analogic standard, alocată pentru primirea și trimiterea de faxuri.

 **NOTĂ:** Linia telefonică trebuie să fie utilizată numai pentru faxul imprimantei și să nu fie partajată cu alte tipuri de dispozitive telefonice. Exemplele includ sistemele de alarmă care utilizează linia telefonică pentru notificări către o firmă de monitorizare.

- **Sistem PBX:** Un sistem telefonic pentru instituții. Telefoanele casnice standard și accesoriul de fax utilizează un semnal telefonic analogic. Unele sisteme PBX sunt digitale și este posibil să nu fie compatibile cu accesoriul de fax. Este posibil să aveți nevoie de un adaptor de interfață analog pentru telefon (ATA) pentru a conecta aparatul de fax la sistemele PBX digitale.
- **Linii în serie:** O caracteristică a sistemelor telefonice în care un apel nou „se mută” la următoarea linie disponibilă atunci când prima linie care primește apelul este ocupată. Încercați să atașați imprimanta la

prima linie telefonică de intrare. Dispozitivul auxiliar de fax va răspunde la telefon după ce sună de un număr de ori stabilit prin setarea numărului de apeluri până la răspuns.

Utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune?

Puteți să utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune între mufa de perete și accesoriul de fax, pentru a proteja accesoriul împotriva supratensiunilor de pe liniile telefonice. Aceste dispozitive pot să provoace unele probleme de comunicare cu faxul, prin degradarea calității semnalului telefonic. Dacă aveți probleme cu trimiterea sau primirea faxurilor și utilizați unul dintre aceste dispozitive, conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete, pentru a determina dacă problema provine de la dispozitivul de protecție la supratensiune.

Utilizați un serviciu de mesagerie vocală al unei companii de telefonie sau un robot telefonic?

Dacă setarea numărului de apeluri până la răspuns a serviciului de mesagerie este mai mică decât cea a dispozitivului accesoriu de fax, serviciul de mesagerie va răspunde, iar dispozitivul accesoriu de fax nu va putea să primească faxuri. Dacă setarea numărului de apeluri până la răspuns pentru dispozitivul accesoriu de fax este mai mică decât cea a serviciului de mesagerie, dispozitivul accesoriu de fax va răspunde la toate apelurile.


Linia dvs. telefonică are o caracteristică de apel în așteptare?

Dacă linia telefonică a faxului are o caracteristică de apel în așteptare activată, o notificare de apel în așteptare poate să întrerupă un apel de fax în desfășurare, ceea ce cauzează o eroare de comunicație. Asigurați-vă că la linia telefonică a faxului nu este activă o caracteristică de apel în așteptare.


Verificarea stării accesoriului de fax

Dacă accesoriul de fax analogic pare să nu funcționeze, imprimați un raport [Pagină de configurare](#) pentru verificarea stării.

1. Accesați caracteristica [Rapoarte](#).
 - **FutureSmart 3:** Din ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, derulați la și selectați [Administrare](#).
 - **FutureSmart 4:** Din ecranul principal, derulați și selectați [Rapoarte](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Pagini de configurare/de stare](#)
 - [Pagină de configurare](#)
3. Atingeți butonul [Imprimare](#) pentru a imprima raportul sau atingeți butonul [Vizualizare](#) pentru a vizualiza raportul pe ecran. Raportul cuprinde câteva pagini.

 **NOTĂ:** Adresa IP sau numele de gazdă al imprimantei sunt listate pe pagina Jetdirect.

În pagina accesoriului de fax de pe pagina de configurare, sub antetul de informații despre hardware, verificați starea modemului. Tabelul următor prezintă identificarea condițiilor de stare și soluțiile posibile.

 **NOTĂ:** Dacă pagina Dispozitiv auxiliar fax nu se imprimă, este posibil să existe o problemă la dispozitivul auxiliar de fax analogic. Dacă utilizați un fax prin LAN sau prin internet, acele configurări ar putea dezactiva caracteristica.

Funcțional/Activat ¹	Accesoriiul de fax analogic este instalat și pregătit.
Funcțional/Dezactivat ¹	<p>Dispozitivul auxiliar de fax este instalat, dar încă nu ați configurat setările necesare pentru fax.</p> <p>Dispozitivul auxiliar de fax este instalat și operațional, dar utilitarul HP Digital Sending fie a dezactivat caracteristica de fax a imprimantei, fie a activat caracteristica de fax prin LAN. Când este activată caracteristica Fax prin LAN, caracteristica de fax analogic este dezactivată. La un moment dat nu poate fi activă decât o singură caracteristică de fax, fie fax prin rețea LAN, fie fax analogic.</p> <p>NOTĂ: Dacă este activat faxul prin LAN, caracteristica Fax nu este disponibilă pe panoul de control al imprimantei.</p>
Nefuncțional/Activat/Dezactivat ¹	Imprimanta a detectat o eroare de firmware. Efectuați upgrade-ul firmware.
Defect/Activat/Dezactivat ¹	Dispozitivul auxiliar de fax s-a defectat. Reașezați placa dispozitivului auxiliar de fax și verificați dacă există pini îndoiți. Dacă starea DAMAGED (Defect) persistă, înlocuiți placa accesoriului de fax analogic.

¹ ENABLED (Activat) indică faptul că accesoriul de fax analogic este activat și pornit; DISABLED (Dezactivat) indică faptul că este activat faxul prin LAN (faxul analogic este oprit).

Probleme generale de fax

Iată câteva probleme uzuale cu faxul.

 **NOTĂ:** Pașii variază în funcție de tipul de panou de control.

FutureSmart 3



FutureSmart 4



Trimiterea faxului nu a reușit

JBIG este activat, dar echipamentul de fax destinat nu are funcționalitatea JBIG.

Dezactivați setarea JBIG.


Un mesaj de stare Memorie epuizată este afișat pe panoul de control al imprimantei.

Discul de stocare al imprimantei este plin. Ștergeți câteva operații stocate de pe disc.

FutureSmart 3

1. În ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, derulați la și selectați butonul [Preluare din memoria dispozitivului](#).
2. Selectați dosarul în care doriți să salvați documentul și apoi selectați documentul.
3. Dacă documentul este privat, introduceți codul PIN din patru cifre în câmpul [Parolă](#): și selectați [OK](#).
4. Selectați butonul [Ștergere](#).

FutureSmart 4

1. Din ecranul principal de pe panoul de control al imprimantei, selectați [Imprimare](#), apoi selectați [Imprimare din Stocare operație](#).
2. Din lista [Dosare de operații](#), selectați dosarul în care salvați documentul, apoi selectați documentul.
3. Selectați pictograma Ștergere .

Calitatea imprimării unei fotografii este slabă sau fotografia se imprimă ca o casetă gri

Utilizați setarea greșită pentru conținutul paginii sau setarea de rezoluție incorectă.

Încercați să setați opțiunea [Optimizare Text/imagine](#) la setarea [Fotografie](#).

Ați selectat butonul **Opre** pentru a anula un fax, dar acesta fost totuși trimis

Dacă operația este într-un stadiu de trimitere prea avansat, nu o puteți anula.

Acest mod de funcționare este normal.

Nu se afișează niciun buton pentru agenda de adrese de fax

Caracteristica de agendă de fax nu a fost activată.

Utilizați utilitarul Configurație software trimitere digitală MFP HP pentru a activa caracteristica de agendă de fax.

Nu se găsesc setările Fax în HP Web Jetadmin

Setările Fax din HP Web Jetadmin se află sub meniul vertical al paginii de stare a dispozitivului.

Selectați **Trimitere digitală și fax** din meniul vertical.

Antetul este adăugat în partea de sus a paginii când este activată opțiunea de suprapunere

Pentru toate faxurile redirectionate, imprimanta adaugă antetul suprapus în partea de sus a paginii.

Acest mod de funcționare este normal.

În caseta pentru destinatari există un amestec de nume și numere

Se pot afișa nume și numere, în funcție de proveniența lor. Agenda de adrese de fax afișează nume, pe când toate celelalte baze de date afișează numere.

Acest mod de funcționare este normal.

Un fax de o singură pagină se imprimă pe două pagini

S-a adăugat antetul de fax în partea superioară a paginii, împingând textul și pe a doua pagină.

Pentru a imprima un fax de o pagină pe o singură pagină, setați antetul suprapus în modul de suprapunere sau reglați setarea de potrivire în pagină.

Documentul se oprește în alimentatorul de documente în mijlocul operației de trimitere a faxului

A apărut un blocaj în alimentatorul de documente.

Eliminați blocajul și trimiteți din nou faxul.

Volumul sunetelor produse de accesoriul de fax este prea mare sau prea mic

Trebuie să reglați setarea de volum.

8 Specificații

- [Specificații de produs pentru accesoriul de fax](#)
- [Piese de schimb și accesorii](#)

Specificații de produs pentru accesoriul de fax

Specificații de mediu	
Mediu de exploatare	<ul style="list-style-type: none">• Temperatură: de la 10 la 32,5° C (de la 50 la 91° F)• Umiditate relativă: de la 20 la 80 la sută (fără condens)
Mediu de depozitare	<ul style="list-style-type: none">• Temperatură: de la -20° C la 40° C (de la -4° F la 104° F)• Umiditate relativă: Mai mică decât 95 la sută (fără condens)
Specificații pentru fax	
Compatibilitate fax	<ul style="list-style-type: none">• CCITT/ITU Grupa 3, EIA/TIA Clasa 1, Clasa 2.1
Conector pentru telefon	<ul style="list-style-type: none">• RJ11
Metode de comprimare	<ul style="list-style-type: none">• MH, MR, MMR și JBIG
Viteze de transmisie și standarde acceptate	<ul style="list-style-type: none">• V.17 la 14.400, 12.000, 9.600, 7.200 bps• V.33 la 14.400, 12.000 bps• V.29 la 9.600, 7.200 bps• V.27 la 4.800, 2.400 bps• V.34 la 33.600, 31.200, 28.800, 26.400, 24.000, 21.600, 19.200, 16.800 bps
Viteză modem	<ul style="list-style-type: none">• Până la 33,6K biți pe secundă (bps)

Apelare rapidă	<ul style="list-style-type: none"> • Da
Rezoluție fax, (trimitere și primire)	<ul style="list-style-type: none"> • Standard - 200 x 100 puncte per inch (dpi) • Fină - 200 x 200 dpi • Superfină - 300 x 300 dpi • Ultrafină - 200 x 400 (numai la primire) • Ultrafină - 400 x 400 (numai la primire)

Piese de schimb și accesorii

Comandă piese sau accesorii originale HP	www.hp.com/buy/parts
Comandă prin intermediul furnizorilor de service sau asistență	Contactați un furnizor de service sau de asistență autorizat de HP.

Index

A

accesorii 28
actualizarea firmware-ului 5
apelare fax 9
avertismente 1

C

calitate 19
calitate imagine 19
caracteristici, descriere 2
conexiune prin linie telefonică 4
configurare
 setări de apelare 9
 setări generale trimitere faxuri 9
 setări primire faxuri 9
convenții, document 1
convenții document 1

D

depozitare, mediu 27
descărcare electrostatică 3

F

fax
 conectare la linia telefonică 4
 configurare 7
 setări obligatorii 7

I

instalare 3
instalare accesoriu de fax 3

L

linie telefonică, conectarea accesoriului
 de fax 4

M

măsuri de precauție 1

N

neconfigurat 7
note 1

P

părți 2
piese de schimb 28
probleme
 generale 25
 listă de verificare 22
 rezolvare 21

R

rezoluție 27

S

setări
 apelare fax 9
 obligatorii 7
 primire fax 13
 trimitere faxuri în general 11
setări obligatorii
 țară/regiune 7
setări pentru primire 13
setări pentru trimitere 11
specificații 27
specificații privind mediul 27
stare, accesoriu de fax 23
sugestii 1

T

trimiterea unui fax 15

V

verificare de funcționare fax 4
viteză modem 27

